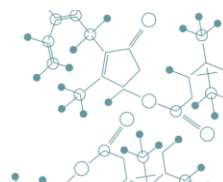




ORMA S.r.l.
Sede Legale: C.so Matteotti 57 - 10121 Torino
Sede Amministrativa e Commerciale: Via A. Chiribiri 2 - 10028 Trofarello (TO)
tel +39 011 64 99 064 - Fax +39 011 68 04 102
www.ormatorino.com - aircontrol@ormatorino.it
C.F. P.Iva: IT-10631670014 - N.REA: TO-1150104 - Capitale sociale € 100.000 i.v



HOCUS TOPUS

Marzec 15 styczeń 2023, Wersja 3.0

KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU

SEKCJA 1: IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

1.1 Identyfikator produktu

Nazwa handlowa: **HOCUS TOPUS**

UFI: 3E00-G061-800J-YC38

1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Opis/zastosowanie: Odstraszający aerozol dla gryzoni

Nie dotyczy żadnego innego zastosowania niż zastosowanie zidentyfikowane

1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Odpowiedzialność za wprowadzenie na rynek: ORMA S.r.l.

Via A. Chiribiri 2, 10028 - TROFARELLO (TO) ITALY Tel. 011 6499064 Fax 011 6804102 - regulatory@ormatorino.it

1.4 Numer telefonu alarmowego

Numer telefonu alarmowego: +39 011.64.99.064 (w godzinach pracy)

Dla pilnych informacji:

Centrum Informacji Toksykologicznej: Bureau for Chemical Substances **Centrum kontroli trucizn** → 30/34

Dowborczykow Street, 90-019 Lodz, Poland **+48 42 2538 400**

SEKCJA 2: IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

Produkt jest sklasyfikowany jako niebezpieczny zgodnie z Rozporządzeniem (WE) 1272/2008 (CLP) (oraz późniejszymi zmianami i dostosowaniami). W związku z tym produkt wymaga karty charakterystyki zgodnej z przepisami Rozporządzenia (WE) 1907/2006 z późniejszymi zmianami. Dodatkowe informacje dotyczące zagrożeń dla zdrowia i/lub środowiska podano w rozdziałach. 11 i 12 tej karty.

2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja zgodnie z Rozporządzeniem (WE) 1272/2008 (CLP) oraz późniejszymi zmianami i dostosowaniami.

Klasyfikacja	Flammable aerosol 1 Aspiration hazard 1 Serious eye damage/eye irritation 2A Specific target organ toxicity, single exposure; Narcotic effects 3
Piktogram GHS	GHS07 GHS02  
Hasło ostrzegawcze	Niebezpieczeństwo
Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia	H222 H229 H319 H336

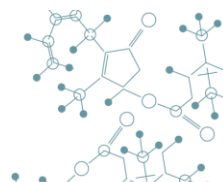
2.2. Elementy oznakowania

Oznakowanie zgodnie z Rozporządzeniem (WE) 1272/2008 (CLP) oraz późniejszymi zmianami i dostosowaniami.

Niebezpieczeństwo



ORMA S.r.l.
Sede Legale: C.so Matteotti 57 - 10121 Torino
Sede Amministrativa e Commerciale: Via A. Chiribiri 2 - 10028 Trofarello (TO)
tel +39 011 64 99 064 - Fax +39 011 68 04 102
www.ormatorino.com - aircontrol@ormatorino.it
C.F. P.Iva: IT-10631670014 - N.REA: TO-1150104 - Capitale sociale € 100.000 i.v



HOCUS TOPUS

Marzec 15 styczeń 2023, Wersja 3.0



Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia:

- H222** Skrajnie łatwopalny aerosol.
H229 Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.
H319 Działa drażniąco na oczy.
H336 Może spowodować senność lub zawroty głowy.

Zwrot wskazujący środki ostrożności:

- P101** W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę.
P102 Chronić przed dziećmi.
P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła/iskżenia/otwartego ognia/gorących powierzchni. Palenie wzbronione.
P211 Nie rozpylać nad otwartym ogniem lub innym źródłem zapłonu.
P251 Pojemnik pod ciśnieniem. Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu.
P271 Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
P410+P412 Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50 °C/122 °F.

Zawiera: Alkohol izopropylowy

Oświadczenia dotyczące klasyfikacji jako toksyczne przy wdychaniu zostały wyłączone z elementów etykiety zgodnie z pkt 1.3.3 załącznika I do CLP.

2.3. Inne zagrożenia

Ta substancja/mieszanina nie spełnia kryteriów PBT rozporządzenia REACH, aneks XIII
Ta substancja/mieszanina nie spełnia kryteriów vPvB rozporządzenia REACH, aneks XIII
Nie zawiera substancji PBT/vPvB $\geq 0,1\%$ ocenianych zgodnie z załącznikiem XIII REACH.
Substancje zawarte w produkcie nie znajdują się na liście substancji zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego sporządzonej zgodnie z art. 59 ust. 1 rozporządzenia REACH lub nie zostały zidentyfikowane jako substancje zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego zgodnie z kryteriami określonymi w rozporządzeniu delegowanym (UE) 2017/2100 Komisji lub rozporządzeniem Komisji (UE) 2018/605.

SEKCJA 3: SKŁAD/INFORMACJA O SKŁADNIKACH

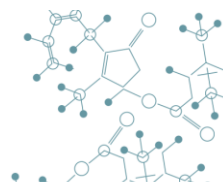
3.1. Substancje: Nie dotyczy

3.2. Mieszanki

Nazwa	Numer rejestracyjny	N° CAS	N° EINECS	N° INDEX	Rozporządzenie (WE) NR 1272/2008*	%
Węglowodory c10-c13, n-alkany, izoalkany, < 2% aromatyczne	01-2120083063-63-XXXX	185857-36-7	940-726-3	N.D.	Asp. Tox. 1 H304	$30 \leq x < 50$
Propan	01-2119486944-21-XXXX	74-98-6	200-827-9	601-003-00-5	Flam.Gas1 A H220 Pres.Gas (Liq.) H280	$9 \leq x < 24$
Alkohol izopropylowy	01-2119457558-25-XXXX	67-63-0	200-661-7	603-117-00-0	Flam. Liq. 2 H225 Eye Irrit. 2 H319 STOT SE 3 H336	$10 \leq x < 20$
Butan	01-2119474691-32-XXXX	106-97-8	203-448-7	601-004-00-0	Flam.Gas1 A H220 Press.Gas (Liq.) H280	$9 \leq x < 24$



ORMA S.r.l.
Sede Legale: C.so Matteotti 57 - 10121 Torino
Sede Amministrativa e Commerciale: Via A. Chiribiri 2 - 10028 Trofarello (TO)
tel +39 011 64 99 064 - Fax +39 011 68 04 102
www.ormatorino.com - aircontrol@ormatorino.it
C.F. P.Iva: IT-10631670014 - N.REA: TO-1150104 - Capitale sociale € 100.000 i.v



HOCUS TOPUS

Marzec 15 styczeń 2023, Wersja 3.0

Isobutan	01-2119485395-27-XXXX	75-28-5	200-857-2	N.A.	Flam. Gas 1A H220 Press. Gas (Liq.) H280	$5 \leq x < 9$
----------	-----------------------	---------	-----------	------	---	----------------

* Patrz sekcja 16

SEKCJA 4: ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

4.1 Opis środków pierwszej pomocy

Porady ogólne

NIE prowokować wymiotów. Natychmiast wezwać lekarza lub powiadomić ośrodek toksykologiczny i podać informacje wpisane na karcie charakterystyki. Pierwsza pomoc powinna być dostarczona przez ratowników lub przeszkolonym personelu.

Wdychanie

Wyprowadzić poszkodowanego na świeże powietrze i pozwolić mu odpocząć. Natychmiast wezwać lekarza lub powiadomić ośrodek toksykologiczny.

Kontakt ze skórą

Natychmiast myć dużą ilością wody

Kontakt z oczami

Natychmiast płukać dużą ilością wody, także pod powiekami przynajmniej przez 15 minut.

Uzyskać pomoc medyczną w przypadku pojawienia się i utrzymywania podrażnienia.

Natychmiast wezwać lekarza lub powiadomić ośrodek toksykologiczny.

Połykanie

NIE prowokować wymiotów. Natychmiast wezwać lekarza lub powiadomić ośrodek toksykologiczny.

4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Objawy i skutki działania zawartych substancji patrz rozdział 11. Objawy zatrucia mogą pojawić się po wielu godzinach, dlatego w ciągu 48 godzin po wypadku może być konieczna kontrola medyczna.

4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie początkowe: objawowe

Wymagane monitorowanie funkcji oddechowych i krążenia

SEKCJA 5: POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

5.1 Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze: Gaśnice proszkowe i CO₂, piasek.

Środki gaśnicze, których należy unikać: Pełny strumień wody. Woda nie jest skuteczna w gaszeniu pożaru, ale może być używana do schładzania zamkniętych pojemników narażonych na działanie płomienia, zapobiegając wybuchom i wybuchom.

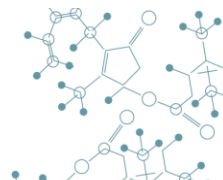
5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

W razie pożaru mogą uwalniać się toksyczne i drażniące opary. Mogą się tworzyć nadciśnienia w pojemnikach wystawionych na działanie ognia z zagrożeniem wybuchem.

5.3 Informacje dla straży pożarnej

Wyposażenie ochronne: Nosić odpowiedni izolujący aparat oddechowy (szczególnie w pomieszczeniach) i kompletną odzież ochronną.

Procedury specjalne: Ograniczyć rozprzestrzenianie się. Trzymaj się pod wiatr. Unikać wdychania oparów. Pojemniki narażone na działanie ognia chłodzić rozpyloną wodą. Nie dopuścić do przedostania się wód gaśniczych do środowiska



HOCUS TOPUS

Marzec 15 styczeń 2023, Wersja 3.0

SEKCJA 6: POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Usunąć wszelkie źródła zapłonu (papierosy, płomienie, iskry itp.) lub ciepła z miejsca wycieku. Osoby niewyposażone należy trzymać z dala. Stosować rękawice / odzież ochronną / ochronę oczu / twarzy.

6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Przechowywać produkt z dala od kanalizacji, rzek i wód morskich, aby uniknąć zanieczyszczenia środowiska (w razie potrzeby poinformować właściwe władze).

6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Metody oczyszczania

W przypadku rozlania na ziemię obwałować je piaskiem lub ziemią i zebrać przy pomocy materiału chłonnego. Zebrany materiał umieścić w pojemnikach do utylizacji (patrz sekcja 13).

6.4 Odniesienia do innych sekcji

Informacje dotyczące środków ochrony indywidualnej znajdują się w Sekcji 8.
Informacje dotyczące postępowania z odpadami znajdują się w Sekcji 13.

SEKCJA 7: POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MIESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE

7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Utrzymuj dokładną wentylację. Unikaj jedzenia, picia i palenia. Stosować odpowiednią odzież ochronną (patrz sekcja 8). Po pracy umyć wodą z mydłem: zapewnić dobrą wentylację w miejscu pracy. Nie palić ani nie używać otwartego ognia. Nie rozpylać na płomień lub żarzące się ciało. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, nie palić. Podejmij środki zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym. Naczynie pod ciśnieniem. Chronić przed światłem słonecznym i nie wystawiać na działanie temperatur przekraczających 50°C, na przykład żarówek. Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu.

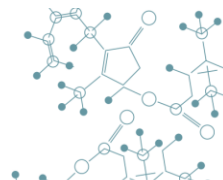
7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Przechowywać w zamkniętym oryginalnym opakowaniu, z dala od żywności i napojów oraz w miejscach niedostępnych dla dzieci i zwierząt. Przechowywać w chłodnym miejscu. Chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. W stosownych przypadkach należy przestrzegać ustawowych przepisów dotyczących przechowywania aerozoli.

SEKCJA 8: KONTROLA NARAŻENIA/ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

8.1 Parametry dotyczące kontroli

DEU	Deutschland	Technischen Regeln für Gefahrstoffe (TRGS 900) - Liste der Arbeitsplatzgrenzwerte und Kurzzeitwerte. MAK- und BAT-Werte-Liste 2020, Ständige Senatskommission zur Prüfung gesundheitsschädlicher Arbeitsstoffe, Mitteilung 56
ESP	España	Límites de exposición profesional para agentes químicos en España 2021
EST	Eesti	Ohtlike kemikaalide ja neid sisaldavate materjalide kasutamise töötervishoiu ja tööohutuse nõuded ning töökeskonna keemiliste ohutegurite piirnõrmi [RT I, 17.10.2019, 1 - jõust. 17.01.2020]
FRA	France	Valeurs limites d'exposition professionnelle aux agents chimiques en France. ED 984 - INRS
FIN	Suomi	HTP-VÄRDEN 2020. Koncentrationer som befunnits skadliga. SOCIAL - OCH HÄLSOVÄRDSMINISTERIETS PUBLIKATIONER 2020:25

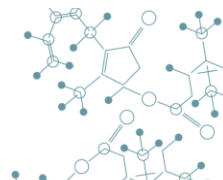


HOCUS TOPUS

Marzec 15 styczeń 2023, Wersja 3.0

HRV	Hrvatska	Pravilnik o izmjenama i dopunama Pravilnika o zaštiti radnika od izloženosti opasnim kemikalijama na radu, graničnim vrijednostima izloženosti i biološkim graničnim vrijednostima (NN 1/2021)
ITA	Italia	Decreto Legislativo 9 Aprile 2008, n. 81
LTU	Lietuva	Jsakymas dėl lietuvos higienos normos hn 23:2011 „cheminių medžiagų profesinio poveikio ribiniai dydžiai. Matavimo ir poveikio vertinimo bendrieji reikalavimai“ patvirtinimo
LVA	Latvija	Grozījumi Ministru kabineta 2007. gada 15. maija noteikumos Nr. 325 "Darba aizsardzības prasības saskarē ar ķīmiskajām vielām darba vietās" (prot. Nr. 32 18. §; prot. Nr. 1 22. §)
PRT	Portugal	Decreto-Lei n.º 1/2021 de 6 de janeiro, valores-limite de exposição profissional indicativos para os agentes químicos. Decreto-Lei n.º 35/2020 de 13 de julho, proteção dos trabalhadores contra os riscos ligados à exposição durante o trabalho a agentes cancerígenos ou mutagénicos
POL	Polska	Rozporządzenie ministra rozwoju, pracy i technologii z dnia 18 lutego 2021 r. Zmieniające rozporządzenie w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy
ROU	România	Hotărârea nr. 53/2021 pentru modificarea hotărârii guvernului nr. 1.218/2006, precum și pentru modificarea și completarea hotărârii guvernului nr. 1.093/2006
TUR	Türkiye	Kimyasal Maddelerle Çalışmalarda Sağlık ve Güvenlik Önlemleri Hakkında Yönetmelik 12.08.2013/ 28733
GBR	United Kingdom	EH40/2005 Workplace exposure limits (Fourth Edition 2020)
TLV-ACGIH		ACGIH 2021

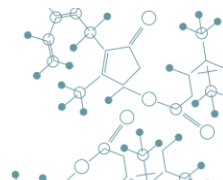
Wartość graniczna progu:								
Imię	Facet	Państwo	TWA 8 godz		STEL/15 min		Notatka	
			mg/ m ³	pp m	mg/m3	ppm		
Węglowodory C10-C13, n-alkany, izoalkany , < 2% aromatyczne	rozszerzenie VLEP	ITA	200				Skóry SKÓRZANE A3	
Przewidywane stężenie niepowodujące zmian w środowisku - PNEC								
Wartość odniesienia w wodzie słodkiej					NPI			
Wartość odniesienia w wodzie morskiej					NPI			
Wartość odniesienia dla osadów w wodzie słodkiej					NPI			
Wartość odniesienia dla osadów w wodzie morskiej					NPI			
Wartość odniesienia dla wody, uwalnianie przerywane					NPI			
Wartość referencyjna dla mikroorganizmów STP					NPI			
Wartość odniesienia dla przedziału lądowego					NPI			
Wartość odniesienia dla atmosfery					NPI			
Zdrowie - Pochodny poziom niepowodujący zmian - DNEL / DMEL								
Wpływ na konsumentów					Wpływ na pracowników			
Droga narażenia	Ostre pokoje	Ostra układowa	Przewlekłe przesłanki		Przewlekłe układowe	Ostre pokoje	Ostra układowa	Przewlekłe przesłanki
Doustny		NPI			NPI			
Inhalacja	NPI	NPI	NPI		NPI	NPI	NPI	NPI



HOCUS TOPUS

Marzec 15 styczeń 2023, Wersja 3.0

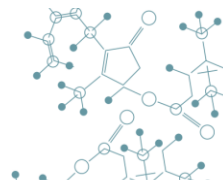
Skórny	NPI	NPI	NPI	NPI	NPI	NPI	NEA	NPI
Wartość graniczna prognozy:								
Imię	Facet	Państwo	TWA 8 godz		STEL/15 min		Notatka	
			mg/ m ³	pp m	mg/m3	ppm		
propan	rozszerzeni e AGW	DEU	1800	100 0	7200	4000		
	MAK	DEU	1800	100 0	7200	4000		
	rozszerzeni e VLA	ESP		100 0				
	TLV	WSCHÓD	1800	100 0				
	rozszerzeni e HTTP	PŁETWA	1500	800	2000	1100		
	RV	LVA	1800	100				
	NDS/ NDS Ch	POL	1800					
	TLV	rou	1400	778	1800	1000		
Alkohol izopropylowy	rozszerzeni e AGW	DEU	500	200	1000	400		
	MAK	DEU	500	200	1000	400		
	rozszerzeni e VLA	ESP	500	200	1000	400		
	TLV	WSCHÓD	350	150	600	250		
	rozszerzeni e VLEP	MIĘDZY			980	400		
	Ak	HUN	500		1000		SKÓRA	
	GVI/KGVI	rozszerzeni e HRV	999	400	1250	500		
	DR	rozszerzeni e LTU	350	150	600	250		
	RV	LVA	350		600			
	NDS/ NDS Ch	POL	900		1200		SKÓRA	
	TLV	rou	200	81	500	203		
	DOBRZE	GBR	999	400	1250	500		
TLV-ACGIH		492	200	983	400			
Przewidywane stężenie niepowodujące zmian w środowisku - PNEC								
Wartość odniesienia w wodzie słodkiej					140,9 mg/l			
Wartość odniesienia w wodzie morskiej					140,9 g/l			
Wartość odniesienia dla osadów w wodzie słodkiej					552 mg/kg/d			
Wartość odniesienia dla osadów w wodzie morskiej					552 mg/kg/d			
Wartość odniesienia dla wody, uwalnianie przerywane					VND			
Wartość referencyjna dla mikroorganizmów STP					2,251 g/l			
Wartość odniesienia dla łańcucha pokarmowego (zatrucie wtórne)					160 mg /kg			
Wartość odniesienia dla przedziału lądowego					28 mg /kg/d			
Wartość odniesienia dla atmosfery					VND			
Zdrowie - Pochodny poziom niepowodujący zmian - DNEL / DMEL								



HOCUS TOPUS

Marzec 15 styczeń 2023, Wersja 3.0

Wpływ na konsumentów				Wpływ na pracowników				
Droga narażenia	Ostre pokoje	Ostra układowa	Przewlekłe przesłanki	Przewlekłe układowe	Ostre pokoje	Ostra układowa	Przewlekłe przesłanki	Przewlekłe układowe
Doustny		VND		26 mg/kg mc /d				
Inhalacja		VND		89 mg/m ³		VND	VND	500 mg/m ³
Skórny		VND		319 mg/kg mc /d		VND		888 mg/kg mc /d
Wartość graniczna prognozy:								
Imię	Facet	Państwo	TWA 8 godz		STEL/15 min		Notatka	
			mg/m ³	ppm	mg/m ³	ppm		
Butan	rozszerzenie AGW	DEU	2400	1000	9600	4000		
	MAK	DEU	2400	1000	9600	4000		
	rozszerzenie VLA	ESP		1000			Gazy	
	TLV	WSCHÓD	4				pentolm	
	rozszerzenie VLEP	MIĘDZY	1900	800				
	rozszerzenie HTP	PŁETWA	1900	800	2400	1000		
	GVI/KGVI	rozszerzenie HRV	1450	600	1810	750		
	RV	LVA	300					
	NDS/ NDS Ch	POL	1900		3000			
	DOBRZE	GBR	1450	600	1810	750		
	DOBRZE	GBR		4			oddech	
	TLV-ACGIH					1000		
Etanol	rozszerzenie AGW	DEU	380	200	1520	800		
	MAK	DEU	380	200	1520	800		
	rozszerzenie VLA	ESP			1910	1000		
	TLV	WSCHÓD	1000	500	1900	1000		
	rozszerzenie VLEP	MIĘDZY	1900	1000	9500	5000		
	rozszerzenie HTP	PŁETWA	1900	1000	2500	1300		
	GVI/KGVI	rozszerzenie HRV	1900	1000				
	DR	rozszerzenie LTU	1000	500	1900	1000		
	RV	LVA	1000					



HOCUS TOPUS

Marzec 15 styczeń 2023, Wersja 3.0

	NDS/ NDS Ch	POL	1900				
	DOBRZE	GBR	1900	100 0	9500	5000	
	DOBRZE	GBR	1920	100 0			
	TLV-ACGIH				1884	1000	

Legenda:

(C) = SUFIT; INALAB = frakcja wdychalna; RESPIR = frakcja respirabilna; THORAC = Frakcja piersiowa. VND = zagrożenie zidentyfikowane, ale brak dostępnych wartości DNEL/PNEC; NEA = nie przewiduje się narażenia; NPI = Nie zidentyfikowano zagrożeń.

8.2 Kontrola narażenia

Mając na uwadze, że stosowanie odpowiednich środków technicznych powinno zawsze mieć pierwszeństwo przed środkami ochrony indywidualnej, należy zapewnić dobrą wentylację w miejscu pracy poprzez skuteczne odsysanie miejscowe.

Wybierając środki ochrony osobistej, w razie potrzeby zasięgnij porady u swoich dostawców chemikaliów.

Środki ochrony indywidualnej muszą posiadać oznakowanie CE, które poświadcza ich zgodność z obowiązującymi normami.

Zapewnić prysznic awaryjny z umywalką z przyłbicą.

ochrona rąk

Niepotrzebny.

Ochrona skóry

Nosić odzież roboczą z długimi rękawami i profesjonalne obuwie ochronne kategorii I (patrz Rozporządzenie 2016/425 i norma EN ISO 20344). Umyć wodą z mydłem po zdjęciu odzieży ochronnej.

Ochrona oczu

Zaleca się noszenie szczelnych okularów ochronnych (patrz norma EN 166).

Ochrona dróg oddechowych

W przypadku przekroczenia wartości progowej (np. TLV-TWA) substancji lub jednej lub kilku substancji obecnych w produkcie, zaleca się noszenie maski z filtrem typu AX połączonym z filtrem typu P (p. norma EN 14387).

Stosowanie środków ochrony dróg oddechowych jest konieczne, jeżeli przyjęte środki techniczne nie są wystarczające do ograniczenia narażenia pracownika do branych pod uwagę wartości progowych. Jednak ochrona oferowana przez maski jest ograniczona.

Kontrola narażenia środowiska

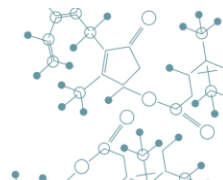
Emisje z procesów produkcyjnych, w tym z urządzeń wentylacyjnych, powinny być kontrolowane pod kątem zgodności z przepisami ochrony środowiska.

Pozostałości produktu nie mogą być odprowadzane w sposób niekontrolowany do ścieków lub cieków wodnych.

SEKCJA 9: WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan skupienia	Aerosol
Kolor	jasne, różowe



HOCUS TOPUS

Marzec 15 styczeń 2023, Wersja 3.0

Zapach	alkohol
Temperatura topnienia/krzepnięcia	nie jednorazowego użytku
Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia	nie jednorazowego użytku
Palność materiałów	nie jednorazowego użytku
Dolna i górna granica wybuchowości	nie jednorazowego użytku
Temperatura zapłonu	nie jednorazowego użytku
Temperatura samozapłonu	nie jednorazowego użytku
Temperatura rozkładu	nie jednorazowego użytku
pH	nie jednorazowego użytku
Lepkość kinematyczna	nie jednorazowego użytku
Rozpuszczalność	nie jednorazowego użytku
Współczynnik podziału n-oktanol/woda (wartość współczynnika log)	nie jednorazowego użytku
Prężność pary	3383,63 mmHg
Gęstość lub gęstość względna	0,85 kg/l
Względna gęstość pary	nie jednorazowego użytku
Charakterystyka cząsteczek	nie jednorazowego użytku

9.2 Inne informacje

9.2.1. Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego

VOC (dyrektywa 2010/75/WE): 95,30% - 810,05 g/litr

VOC (lotny węgiel): 75,39% - 640,80 g/litr

9.2.2. Inne właściwości bezpieczeństwa

Właściwości wybuchowe: Nie wybuchowy

SEKCJA 10: STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

10.1 Reaktywność

Nie ma szczególnych niebezpieczeństw w zalecanych warunkach stosowania

10.2 Stabilność chemiczna

Trwały podczas przechowywania w zalecanych warunkach.

10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

nie jednorazowego użytku

10.4 Warunki, których należy unikać

Unikać przegrzanie, elektrostatyczne, źródło zapłonu bezpośrednio działanie światła słonecznego.

10.5 Materiały niezgodne

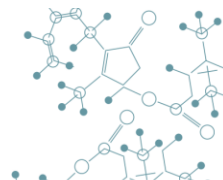
nie jednorazowego użytku

10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu

Rozkład termiczny powoduje powstawanie substancji niebezpiecznych.

SEKCJA 11: INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

Ze względu na brak eksperymentalnych danych toksykologicznych dotyczących samego produktu, potencjalne zagrożenia dla zdrowia produktu zostały ocenione na podstawie właściwości zawartych substancji, zgodnie z kryteriami określonymi przez referencyjne przepisy dotyczące klasyfikacji.



HOCUS TOPUS

Marzec 15 styczeń 2023, Wersja 3.0

Dlatego należy wziąć pod uwagę stężenie poszczególnych substancji niebezpiecznych, o których mowa w ust. 3, w celu oceny skutków toksykologicznych wynikających z narażenia na produkt.

11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

Wdychanie: Możliwe podrażnienie dróg oddechowych (w przypadku wielokrotnego wdychania może wystąpić działanie narkotyczne spowodowane propelentem).

Spżycie: Możliwe podrażnienia, mdłości, wymioty, dyskomfort w jamie brzusznej.

Kontakt ze skórą: Możliwe podrażnienia

Kontakt z oczami: Możliwe podrażnienia.

Dane toksykologiczne: Metabolizm, kinetyka, mechanizm działania i inne informacje

Informacja niedostępna

Informacje o prawdopodobnych drogach narażenia

Informacja niedostępna

Natychmiastowe, opóźnione i przewlekłe skutki wynikające z krótkotrwałego i długotrwałego narażenia

Informacja niedostępna

Efekty interaktywne

Informacja niedostępna

OSTRA TOKSYCZNOŚĆ

ATE (wdychanie – mgły/pyły) mieszaniny: niesklasyfikowane (brak istotnego składnika)

ATE (doustnie) mieszaniny: Nie sklasyfikowano (brak istotnego składnika)

ATE (przez skórę) mieszaniny: Nie sklasyfikowano (brak istotnego składnika)

Węglowodory, C10-C13, N-alkany, izoalkany, <2% aromatyczne

LD50 (przez skórę): 3160 mg/kg m.c. królik (strona internetowa Echa)

LD50 (doustnie): 5000 mg/kg mc. szczur (strona internetowa Echa)

LC50 (wdychanie oparów): 6,1 mg/l/4h szczur (strona internetowa Echa)

Propan

LC50 (wdychanie oparów): 800000 ppm/15 min szczur (strona internetowa ECHA)

Alkohol izopropylowy

LD50 (doustnie): 5840 mg/kg m.c. szczur

LD50 (skóra): 13900 ml/kg mc królik

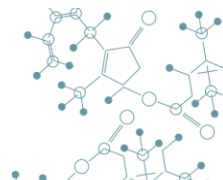
LC50 (Wdychanie oparów): >25000 mg/m³ 6h szczur

Butan

LC50 (wdychanie): 800000 ppm/15min szczur (strona internetowa ECHA)

11.2. Informacje o innych zagrożeniach

11.2.1. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego



HOCUS TOPUS

Marzec 15 styczeń 2023, Wersja 3.0

Niekorzystne skutki zdrowotne spowodowane właściwościami zaburzającymi gospodarkę hormonalną: Mieszanina nie zawiera substancji znajdującej się na liście sporządzonej zgodnie z art. 59 ust. 1 rozporządzenia REACH jako posiadająca właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego lub nie została zidentyfikowana jako posiadająca właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego zgodnie z kryteriami określonymi w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2017/2100 lub rozporządzeniem Komisji (UE) 2018/605 w stężeniach równych lub większych niż 0,1%

11.2.2. Inne informacje nie dostępne

SEKCJA 12: INFORMACJE EKOLOGICZNE

Mieszanina jest produktem niebezpiecznym na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się

niekorzystne zmiany w środowisku wodnym. Mieszanina nie zawiera propelentów, które szkodzą ozon.

12.1 Toksyczność

Propan LC50 - Ryby 147,54 mg/l/96h (strona internetowa ECHA)

Butan LC50 - Ryby 147,54 mg/l/96h (strona internetowa ECHA)

Izobutan LC50 - Ryby 147,54 mg/l/96h (strona internetowa ECHA)

Alkohol izopropylowy LC50 - Ryby 10 g/l/96h (strona internetowa ECHA)

Chronic NOEC Glony / Rośliny Wodne 1,8 g/l (strona internetowa ECHA)

Węglowodory c10-c13, n-alkany, izoalkany, < 2% aromatyczne EC50 - Algi / Rośliny Wodne 100 mg/l/72h (strona internetowa Echa)

Przewlekłe NOEC Skorupiaki 100 mg/l (strona internetowa Echa)

12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

Propan Rozpuszczalność w wodzie 0,1 - 100 mg/l

Szybko degradowalny

Butan Rozpuszczalność w wodzie 0,1 - 100 mg/l

Szybko degradowalny

Alkohol izopropylowy Szybko rozkładalny

Węglowodory c10-c13, n-alkany, izoalkany, < 2% aromatyczne

Rozpuszczalność w wodzie 111 µg/L w 20°C (strona internetowa Echa)

Szybko degradowalny

12.3 Zdolność do bioakumulacji

Propan Współczynnik podziału: n-oktanol/woda 1,09

Butan Współczynnik podziału: n-oktanol/woda 1,09

Alkohol izopropylowy Współczynnik podziału: n-oktanol/woda 0,05

12.4 Mobilność w glebie

Brak dalszych dostępnych informacji

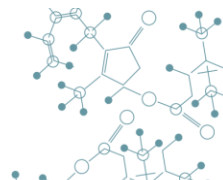
12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Brak dalszych dostępnych informacji

12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Negatywne skutki dla środowiska spowodowane właściwościami zaburzającymi gospodarkę hormonalną:

Mieszanina nie zawiera substancji znajdującej się na liście sporządzonej zgodnie z art. 59 ust. 1 rozporządzenia REACH jako posiadająca właściwości zaburzające funkcjonowanie układu



HOCUS TOPUS

Marzec 15 styczeń 2023, Wersja 3.0

hormonalnego lub nie została zidentyfikowana jako posiadająca właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego zgodnie z kryteriami określonymi w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2017/2100 lub rozporządzeniem Komisji (UE) 2018/605 w stężeniach równych lub większych niż 0,1%.

12.7 Inne szkodliwe skutki działania

Brak dalszych dostępnych informacji

SEKCJA 13: POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

Metody gospodarowania odpadami należy oceniać indywidualnie dla każdego przypadku, w odniesieniu do składu samych odpadów, w świetle obowiązujących przepisów wspólnotowych i krajowych. W odniesieniu do postępowania i środków podejmowanych w przypadku przypadkowego rozproszenia odpadów zastosowanie mają ogólnie wskazówki zawarte w pkt 6 i 7; należy jednak ocenić szczególne środki ostrożności i działania w odniesieniu do składu odpadów.

Usuwanie przez kanalizację jest niedozwolone.

Uwagi ogólne: działać zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi i krajowymi. Pojemników, nawet całkowicie opróżnionych, nie wolno rozpraszać w środowisku. Jeśli zawierają pozostałości, należy je sklasyfikować, przechowywać i wysłać do odpowiedniej oczyszczalni. W przypadku zastosowań nieprofesjonalnych całkowicie opróżniony pojemnik można wyrzucić razem z odpadami domowymi.

SEKCJA 14: INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU

14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID

1950

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

AEROSOL

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

2

14.4. Grupa pakowania

--

14.5. Zagrożenia dla środowiska

Nie

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

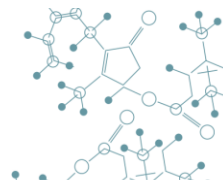
SEKCJA 15: INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Kategoria Seveso: Dyrektywa 2012/18/UE: 18

Ograniczenia dotyczące produktu lub substancji zawartych zgodnie z Załącznikiem XVII Rozporządzenia (WE) 1907/2006: brak.

Rozporządzenie (UE) 2019/1148 – dotyczące wprowadzania do obrotu i stosowania prekursorów materiałów wybuchowych: nie dotyczy



HOCUS TOPUS

Marzec 15 styczeń 2023, Wersja 3.0

Substancje na liście kandydackiej (art. 59 REACH): brak.

Substancje podlegające autoryzacji (Załącznik XIV REACH): brak

Substancje podlegające obowiązkowi powiadomienia o wywozie Rozporządzenie (UE) 649/2012: brak

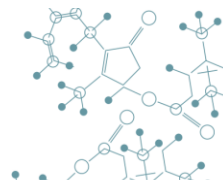
Substancje podlegające Konwencji rotterdamskiej: brak

Substancje podlegające Konwencji Sztokholmskiej: brak

Odpowiednie prawodawstwo:

Przestrzegane są wskazania następujących przepisów europejskich:

- ☐ Rozporządzenie (WE) 1272/2008 Parlamentu Europejskiego (CLP);
- ☐ dyrektywa 98/24/WE (ochrona zdrowia i bezpieczeństwa pracowników przed zagrożeniami ze strony środków chemicznych) wdrożona dekretem ustawodawczym 81/2008;
- ☐ rozporządzenie (WE) 1907/2006 (REACH);
- ☐ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego (WE) 790/2009 (I Atp. CLP);
- ☐ Rozporządzenie (WE) 453/2010 Parlamentu Europejskiego;
- ☐ Baza danych substancji GESTIS – IFA (Institute für Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung).
- ☐ Rozporządzenie (WE) 830/2015 Parlamentu Europejskiego;
- ☐ Rozporządzenie (UE) 1179/2016 (9 ATP CLP);
- ☐ Opinia Komitetu ds. Produktów Biobójczych (BPC) z czerwca 2016 r. w sprawie substancji czynnej;
- ☐ Podręcznik e-pestycydów wersja 2.1 (2001)
- ☐ dyrektywa 2006/8/WE
- ☐ Rozporządzenie 1907/2006/WE wraz z późniejszymi zmianami
- ☐ Rozporządzenie (WE) 1272/2008 z późniejszymi zmianami
- ☐ Rozporządzenie (UE) 528/2012
- ☐ Rozporządzenie (WE) 790/2009 (1. ATP CLP)
- ☐ Rozporządzenie (UE) 286/2011 (2. ATP CLP)
- ☐ Rozporządzenie (UE) 618/2012 (3 ATP CLP)
- ☐ Rozporządzenie (UE) 487/2013 (4 ATP CLP)
- ☐ Rozporządzenie (UE) 944/2013 (5 ATP CLP)
- ☐ Rozporządzenie (UE) 605/2014 (6 ATP CLP)
- ☐ Rozporządzenie (UE) 1221/2015 (7 ATP CLP)
- ☐ Rozporządzenie (UE) 918/2016 (8 ATP CLP)
- ☐ Rozporządzenie (UE) 1179/2016 (9 ATP CLP)
- ☐ Rozporządzenie (UE) 776/2017 (10 ATP CLP)
- ☐ Rozporządzenie (UE) 2018/669 (11. ATP CLP)
- ☐ Rozporządzenie (UE) 2018/521 (12. ATP CLP)
- ☐ Rozporządzenie (UE) 2018/1480 (13. ATP CLP)
- ☐ Rozporządzenie (UE) 2020/217 (14 ATP CLP)
- ☐ Rozporządzenie (UE) 2020/1182 (15 ATP CLP)
- ☐ dyrektywa 2012/18/UE (Seveso III)
- ☐ Rozporządzenie (UE) nr 521/2019
- ☐ Rozporządzenie (UE) 878/2020
- ☐ dyrektywa 2012/18/UE (Seveso III)
- ☐ Rozporządzenie (UE) nr 521/2019
- ☐ Rozporządzenie (UE) 2021/643 (16 ATP CLP)
- ☐ Rozporządzenie (UE) 2021/849 (17 ATP CLP)
- ☐ Korekta załączników II i VI (TiO₂)
- ☐ Rozporządzenie (UE) 2022/692 (18. ATP CLP)



HOCUS TOPUS

Marzec 15 styczeń 2023, Wersja 3.0

15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Ocena bezpieczeństwa chemicznego nie jest wymagana.

SEKCJA 16: INNE INFORMACJE

Informacje podane w niniejszej karcie charakterystyki są zgodne z wymogami Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 oraz Rozporządzenia Komisji (UE) nr 453/2010 zmieniającego Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (i wszelkimi kolejnymi zmianami). Niniejsza karta uzupełnia instrukcje użytkownika, ale ich nie zastępuje. Informacje, które zawiera oparte są na aktualnym stanie wiedzy dostępnej w momencie przygotowania karty. Wymagane informacje są zgodne z obecną legislacją WE. Użytkownikom przypomina się o potencjalnym ryzyku związanym ze stosowaniem produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem, a także o obowiązku przestrzegania wszelkich dodatkowych wymagań krajowych.

Treść wskazówek ostrzegawczych (H) wymienionych w punktach 3 karty:

Flammable gases 1	Gaz łatwopalny, kategoria 1
Flammable liquids 2	Ciecz łatwopalna, kategoria 2
Gases under pressure	gaz pod ciśnieniem
Aspiration hazard 1	niebezpieczny przez aspirację, kategoria 1
Serious eye damage/eye irritation 2A	Podrażnienie oczu, kategoria 2
Specific target organ toxicity, single exposure; Narcotic effects 3	Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe, kategoria 3

H220 Skrajnie łatwopalny gaz.

H225 Wysoce łatwopalna ciecz i pary.

H280 Zawiera gaz pod ciśnieniem; ogrzanie grozi wybuchem.

H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

H319 Działa drażniąco na oczy.

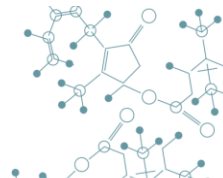
H336 Może spowodować senność lub zawroty głowy.

Sekcje zmienione: 1, 2, 3, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15, 16

Ta karta anuluje i zastępuje wszystkie poprzednie wersje.



ORMA S.r.l.
Sede Legale: C.so Matteotti 57 - 10121 Torino
Sede Amministrativa e Commerciale: Via A. Chiribiri 2 - 10028 Trofarello (TO)
tel +39 011 64 99 064 - Fax +39 011 68 04 102
www.ormatorino.com - aircontrol@ormatorino.it
C.F. P.Iva: IT-10631670014 - N.REA: TO-1150104 - Capitale sociale € 100.000 i.v



HOCUS TOPUS

Marzec 15 styczeń 2023, Wersja 3.0